

- Art. 162/RM - 50 Ton.  
Art. 164/RM - 100 Ton.  
Art. 164/RSM - 100 Ton.  
Art. 204/RM - 150 Ton.



Art. 204/RM

## PRESSE ELETTROIDRAULICHE A DOPPIA VELOCITA' AUTOMATICA CON PISTONE MOBILE

Presse idrauliche a motore rapido con manometro e centralina idraulica a doppia velocità ottenuta con pompa a palette per l'avvicinamento e il ritorno rapido e con pompa a pistoni assiali per la fase di lavoro. Sono tutte dotate di valvola di taratura e di distributore di comando a tre posizioni (avanzamento folle ritorno). Grazie al pistone regolabile trasversalmente, rappresentano la soluzione ideale quando necessitano diverse operazioni in un solo pezzo e la rimozione dello stesso risulterebbe particolarmente difficile e dispendiosa.

Complete di olio, tutti i modelli sono corredati di apposita asta per il sollevamento del piano di lavoro.

Gli steli sono in acciaio speciale, trattato e cromato.

Le macchine vengono fornite senza alcun punzone.

Le macchine vengono dotate di comando bimanuale e di simultaneità come da normative vigenti.

Complete di pannelli protettivi, posteriore e laterali.

Omotogazione CE completa di compatibilità elettromagnetica.

## ELECTROHYDRAULIC AUTOMATIC DOUBLE SPEED PRESSES WITH MOBILE RAM

Rapid motor-driven hydraulic presses with manometer and double speed hydraulic gearbox, attained by means of vane pump for rapid approach and return and of pump with axial pistons for the working-phase. They all are fitted with a calibration valve and a three-position drive-distributor (feed neutral return). Thanks to the ram adjustable by a transversal device, they represent the ideal solution, when one needs different operations in one only piece and the remotion of the same would be too difficult and expensive.

Complete with oil, all the models are equipped with a working-table lifting shaft. Shafts are in treated and chromium-plated special steel.

The machines are delivered with no punch tools.

The machines are equipped with two hands control and simultaneity control as per current rules. Complete with rear and side protective panels. CE approved with electromagnetic compatibility.

## PRESSES ELECTROHYDRAULIQUES A DOUBLE VI- TESSE AUTOMATIQUE AVEC PISTON MOBILE

Presses hydrauliques à moteur rapide avec manomètre et groupe hydraulique à double vitesse, obtenue par une pompe à palettes pour l'approche et le retour rapide et d'une pompe à pistons axiaux pour la phase de travail. Elles sont équipées d'une soupape d'étalement et d'un distributeur de commande à trois positions (avancement point mort retour).

Grâce au verin, qui se règle transversalement, elles représentent la solution idéale pour effectuer diverses opérations dans une seule pièce, évitant ainsi des déplacements qui rendraient l'intervention difficile et coûteuse.

Livrées avec l'huile, tous les modèles sont munis d'une tige spécifique pour le relevage du tablier.

Les pistons sont en acier spécial, traité et chromé. Poinçons non fournis.

Machines équipées de commandes à deux mains qui exigent un actionnement simultané conformément aux normes en vigueur. Equipées de panneaux protecteurs, postérieurs et latéraux.

Approbation CE avec compatibilité électromagnétique.

## ELEKTROHYDRAULISCHE PRESSEN MIT AUTOMA- TISCHER GE SCHWINDIGKEITSUMSCHALTUNG UND VERSETZBAREM ZYLINDER

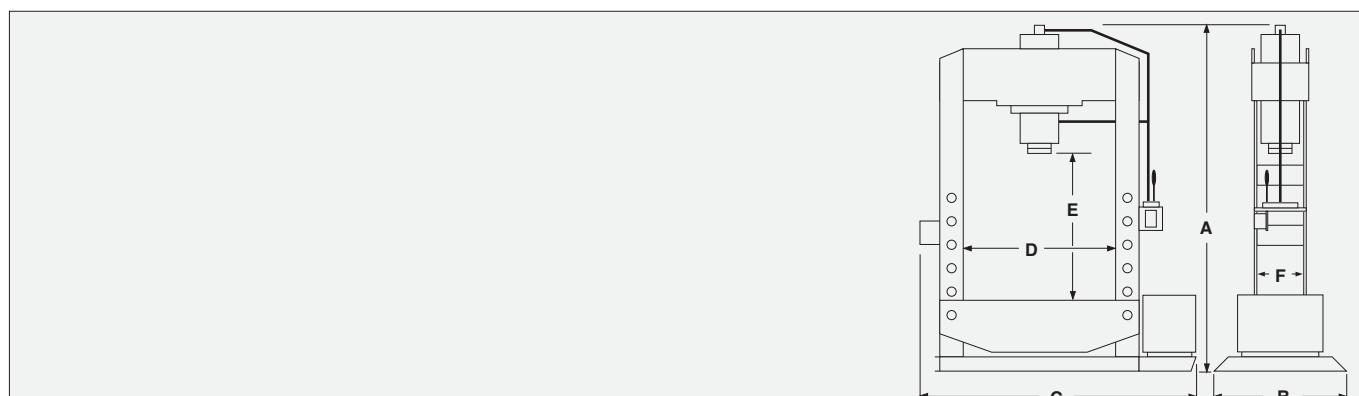
Elektrohydraulischen Pressen mit Manometer und Schnellganghydraulikaggregat. Dieses arbeitet mit Druckpumpe für schnelle Hin- und Rückführung, sowie mit Axialkolbenpumpe während der Arbeitsphase. Alle Geräte haben ein Regulier- und Dreiegeventil (Vorschub Leerlauf Rücklauf).

Der Zylinder ist seitlich verstellbar. Dies ist ideal, wenn ein Werkstück an mehreren Stellen bearbeitet werden muß. Es erübrigt sich dadurch das oft mühsame Aus- und Einspannen. Alle Modelle haben eine komplette Ölfüllung. Der Aufnahmetisch ist mit einschraubbarer Hubstange verstellbar.

Kolben aus vergütetem, verchromtem Spezialstahl. Die Maschinen werden ohne Spannzwerkzeug geliefert.

Entsprechend der gültigen Sicherheitsvorschriften sind die Maschinen mit einer 2-Hand-und Gleichlaufsteuerung sowie hinteren und vorderen Fußschutzgittern ausgestattet.

CE-Zulassung komplett mit elektromagnetischer Kompatibilität.



Art. Ton.	Capacità Belastbarkeit Kolbenhub mm.	Corsa pistone Piston stroke Course du vérin Motorleistung KW	Potenza motore Motor power Puissance moteur Motorleistung KW	Portata centralina avvicinamento Approach gearbox capacity		Portata centralina lavoro Working gearbox capacity	Velocità stelo avvicinamento Approach speed Vitesse d'approche du piston	Velocità stelo lavoro Working speed Vitesse de travail du piston	Velocità stelo lavoro Working speed Vitesse de travail du piston	A	B	C	D	E	F	Peso Weight Poids Gewicht Kg.
				It/min	C€		It/min	mm/min	mm/min							
162/RM	50	260	1,5	35	15	2,4	3100	1540	210	2050	1000	1520	775	1125	265	630
164/RM	100	310	3	60	35	4,5	2360	1600	180	2260	1300	1810	1010	1045	340	1230
164/RSM	100	310	3	60	35	4,5	2360	1600	180	2400	1300	2320	1520	1060	360	1870
204/RM	150	400	4	60	60	4,5	1600	1600	140	2520	1300	2460	1520	1010	410	2300